



Favor de exponer

Programa de Salud en el Trabajo
Departamento de Salud Pública de Massachusetts
250 Washington Street, 6th Floor
Boston, MA 02108-4619

El Departamento de Salud Pública de Massachusetts con la Cooperación del Instituto Nacional para Seguridad y Salud en el Trabajo, conducen investigaciones sobre las lesiones fatales relacionadas con el trabajo. El proyecto, conocido como FACE (Fatality Assessment and Control Evaluation= Proyecto de Control y Evaluación Sobre Fatalidad), busca identificar los factores que causan fatalidades en el trabajo. El Proyecto FACE ayudará mejorar el uso y el desarrollo de las medidas de seguridad para prevenir lesiones fatales en el futuro.

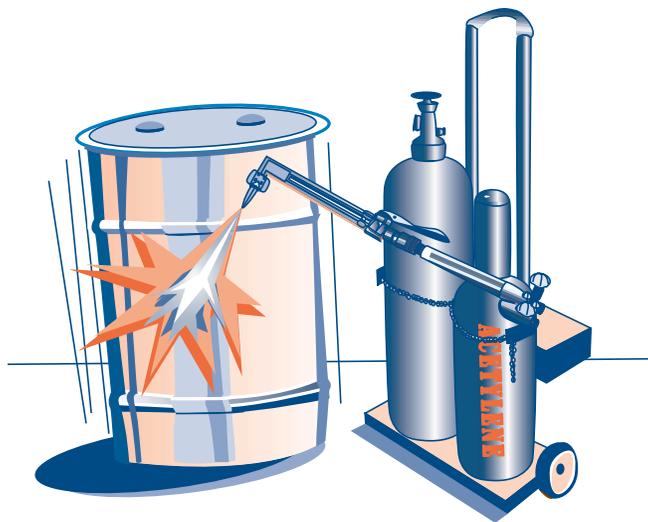
Esperamos que usted encuentre los hechos de FACE informativos y los compatan con otros esta información.

Este documento está disponible para el público y se puede copiar libremente, y está disponible en Inglés.

Si usted tiene comentarios o preguntas, favor de llamar al Proyecto FACE al 617-624-5628.



Soldadores de Massachusetts matados en explosiones causadas al cortar envases vacíos con antorchas.



Riesgo de Explosión

Trasfondo: El cortar con antorcha los envases vacíos tales como tanques, barriles o tuberías puede ser sumamente peligroso. Cantidades restantes de sustancias en los envases pueden causar explosiones riesgosas para los soldadores. Durante los últimos dos años (2000-2001) tres soldadores en Massachusetts fueron lesionados gravemente mientras cortaban con antorchas los envases de metal en el trabajo.

Incidente # 1: Un mecánico supervisor de 61-años con más de 30 años de experiencia en soldadura fue lesionado fatalmente mientras cortaba con antorcha un barril de metal de 55-galones. El barril, que antes contenía combustible acondicionador diesel, explotó mientras el hombre cortaba la tapa para reciclar el envase. La explosión golpeó la cabeza y el pecho de la víctima con la tapa del barril echándolo al suelo. El mecánico fue llevado a un hospital donde estuvo en condiciones críticas y murió siete días después del incidente.

Incidente # 2: Un soldador de 48-años con más de 30 años de experiencia fue lesionado fatalmente mientras usaba una antorcha para instalar un tapón en un nuevo camión de reparto de gasolina. El tanque, cuya capacidad era de 5,000-galones, contenía aproximadamente 2,800 galones de gasolina a la hora del incidente. La explosión causó quemaduras serias a la víctima. El fue trasladado a un hospital local donde murió ocho horas después.

Incidente # 3: Un gerente de servicio de 28- años de edad con seis años de experiencias fue lesionado fatalmente mientras cortaba con antorcha un barril de metal de 55 galones. El barril, que antes había contenido el fluido de arandela para las parabrisas, explotó mientras el hombre cortaba la tapa. La explosión hizo que la tapa golpeará a la víctima y cayó aproximadamente 250 pies de distancia. El fue trasladado a un hospital local donde fue declarado muerto.

Recomendaciones para prevenir similares incidentes:

- Trate cada envase que va a ser cortado con antorcha como si hubiera contenido una sustancia inflamable.
- Jamás solde, corte, o realice otra tarea en un envase caliente a menos que el envase haya sido completamente limpiado y aerado.*
- Examine el ambiente interior del envase, después de haberlo limpiado y aerado y antes de realizar un trabajo en alta temperatura, con un instrumento de lectura directa calibrado para los gases y vapores inflamables.
- Utilice un removedor manual de tapa para quitar la tapa de un barril (en vez de cortar con antorcha o usar una herramienta neumática, que produzca chispas).
- Nunca utilice un envase como sitio para un trabajo de alta temperatura.
- Además, los patrones deben de ofrecer un entrenamiento anual para los soldadores para fortalecer los procedimientos apropiados para cortar con antorcha incluyendo el uso del equipo, el conocimiento del peligro y las prácticas seguras del trabajo.

*La Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA) Ley: 29CFR1910.252 "Welding, Cutting and Brazing"

Esta norma puede ser localizada en: http://www.osha.gov/OshStd_data/1910_0252.html

OSHA en español: www.osha.gov/as/opa/Spanish/